

# Mitul în migrație transmedială: imaginar și structură narativă în *Transmedia Storytelling*<sup>1</sup>

Nicoleta Popa Blanariu

## Rezumat

Această lucrare pleacă de la o evidență – larga răspândire a imaginarului mitologic în *Transmedia Storytelling* – și încearcă să răspundă la câteva întrebări în această privință. Cum poate fi reformulată definiția mitului, așa încât ea să poată include versiunile lui transmediale? Care sunt „mitologemele” dominante (Jung) în *Transmedia Storytelling*? Cum se manifestă „funcția bardică” (Fiske and Hartley) în *Transmedia Storytelling*? În ce măsură „mitocritica” și „mitanaliza” (Durand) sunt relevante ca metode de investigație a unui corpus transmedial? Dar modelele formalizate ale narațiunii (Propp, Greimas, Todorov)?

**Cuvinte cheie:** mit, *Transmedia Storytelling*, invariant, mitologem, funcție bardică, mitocritică, mitanaliză, *pattern* narativ.

## Mit, mitem, mitologem: invarianti și variabile

*Pattern* cognitiv întemeiat pe imagini arhetipale articulate într-o poveste exemplară, mitul funcționează, în istoria culturii, ca un „hipotext” [1; 2]. Pe de altă parte, textele care reiau, recontextualizează și reinterpretează (elemente din) schema mitică pot fi considerate niște „hipertexte” în raport cu aceasta. Relațiile dintre mit și ecourile lui în literatură sau în alte moduri și medii de expresie – verbalizate sau nu, statice sau dinamice, imprimate sau digitale, virtuale sau performate *live* etc. – pot fi descrise în termeni de „inter-” și „transtextualitate” [1; 3, p. 131–132]) sau, după caz, „inter-” și „transmedialitate”. Cu intenția de a obține un model formal al narațiunii, structuraliștii au deconstruit și corelat versiunile aceluiași mit. Ei au identificat astfel un set de unități minimale, pe care le-au numit „miteme” și din ale căror diferite moduri de combinare rezultă variantele mitului respectiv [4]. Mitul poate fi așadar redus la un „sistem de motive” [5, p. 247–285] sau de „mitologeme” [6]. Lévi-Strauss rafinează însă o asemenea accepție: mitul nu este doar un ansamblu de „motive”, ci totodată însuși „ansamblul variantelor sale” [4]. Aceasta înseamnă, în primul rând, că povestea mitică se constituie ca o întreagă clasă de (re)povestiri obținute prin combinarea aceluiași motive structurale, ceea ce face ca mitul să se deosebească radical de alte tipuri de narațiuni. În al doilea rând, în opinia mea, vechea definiție a lui Lévi-Strauss își găsește astăzi o insolită confirmare și o posibilă reformulare, ca urmare a proliferării fenomenelor transmediale, în special *Transmedia Storytelling*. La ce mă refer? Mitul se confundă, într-adevăr, cu „ansamblul variantelor sale”, așa cum observa părintele „antropologiei structurale”. Dar aceste variante sunt vehiculate prin multiple medii de expresie, care, la rândul lor, condiționează forma pe care o capătă conținutul mitic. Prin urmare, păstrând și completând formula lui Lévi-Strauss, am putea spune că un mit este „ansamblul variantelor sale”, constituit ca un corpus inter- și transmedial. Cu această accepție vom opera în continuare.

Relația mitului cu variantele sale este aceea dintre un model abstract și actualizările lui. În ciuda trăsăturilor distinctive, versiunile aceluiași mit comportă, ca nucleu stabil, un număr de

<sup>1</sup> O versiune restrânsă, în limba engleză, a acestui text: Nicoleta Popa Blanariu and Dan Popa, "A Mythological Approach to Transmedia Storytelling". In Renira Rampazzo Gambarato and Matthew Freeman (eds.), *The Routledge Companion to Transmedia Studies*, New York and London: Routledge Taylor and Francis Group, 2019, pp. 447 - 454.

constante structurale pe care Lévi-Strauss le numește „miteme”, Jean Rousset [7, p. 19–163] „invarianti”, iar Carl Gustav Jung „mitologeme” [6]. Mitul implică existența unui „scenariu mitic”, adică a unei „scheme” narative compuse din astfel de „invarianti” (agenți, attribute, circumstanțe, acțiuni). Prin intervenția elementelor variabile – care asigură specificul fiecărei versiuni –, schema generală se încorporează într-o „povestire” particulară [3, p. 131]. Analiza mitului poate urmări așadar două aspecte complementare: continuitatea unui scenariu și variabilitatea lui. Dacă mitul poate fi înțeles ca „ansamblul variantelor sale”, à la Lévi-Strauss, atunci el subsumează totodată „ansamblul transformărilor suportate de un scenariu”, sub influența practicilor și reprezentărilor specifice contextelor în care este el actualizat [3, p. 132].

O generație sau un autor poate redescoperi un mit, reinterpretându-l, făcându-l să-și manifeste niște valori latente, uneori neașteptate. În perioada ocupației germane, publicul francez a văzut, de pildă, în Antigona un simbol al Rezistenței [8]. Dincolo de ceea ce îi separă, între Prometeu, Antigona, Oedip, Faust, Don Juan, Tristan și Isolda este o asemănare de familie, care transpare în diferitele variante ale miturilor respective: tuturora li se asociază un același „mitem”: transgresarea unei limite, încălcarea unei interdicții. De aici decurge întregul parcurs al eroului: vina, (de)căderea și măreția sa. Similar, Parsifal se recomandă printr-un alt „mitem” fundamental: *căutarea* (Graalului, în cazul său) dublată de comiterea unei *erori* fatale, la care duce, de astă dată, un deficit de aptitudine spirituală (odată cu care devine inutilă performanța eroică – excelențele virtuți războinice – de până atunci).

Este probabil simptomatică pentru imaginarul contemporan recurența unor „mitologeme” precum *copilul, bătrânul (înțeleptul, magul), trickster-ul*, în câteva *Transmedia Storytellings* dintre cele mai îndrăgite: *Harry Potter, Lord of the Rings, Trigun, Kamichu!, Arc the Lad*. Fără a mă lansa într-o analiză aprofundată a acestor mitologeme, amintesc totuși câteva dintre valențele pe care le capătă unul dintre ele, de o „mare însemnătate” și „frecvență” „în întreaga lume”: „arhetipul *infans*” [6, p. 173]. Acesta se asociază cu „procesul de individuație”, de „maturizare a personalității” [6, p. 182], cu nevoia de a reface „legătura cu o condiție originară”, de inocență, spontaneitate, creativitate, vitalitate, entuziasm. El prefigurează o „transformare viitoare a personalității”, prin „sinteza elementelor conștiente și a celor inconștiente”. Pe scurt, motivul copilului este „un simbol care unește contrariile, un mediator, un *salvator*, adică cineva care întregește” și care este în stare „să învingă monstrul întunericului” [6, p. 188]. Harry Potter și bravul hobbit Frodo salvează lumea de asemenea forțe malefice. „Zeița școlăriță” Kamichu este, la rândul ei, un mediator între lumi, între oameni și spirite, între vizibil și invizibil, *corpus et anima*, între ceea ce *pare* și ceea ce *este*. La nivelul valorii simbolice, Jung face deosebirea între două mitologeme îndeaproape înrudite: „zeul copil” și „copilul erou” [6, p. 189]. Primul este „complet supranatural”; ultimul „are o natură omenească”, dar situată în vecinătatea „supranaturalului”, ceea ce face din el un „semizeu” [6, p. 189]. Harry Potter, Frodo, Kamichu au, fiecare în felul lui, un *daimon* interior care le conferă acest caracter excepțional, aflat la extrema superioară a umanului și totuși în limitele lui. Arhetipul *infans* se asociază adesea, în mituri, basme și *Transmedia Storytellings*, cu nașterea „misterioasă și miraculoasă”, cu „abandonarea, expunerea” și „periclitarea copilului” (Jung 2014, 189). Biografia lui Harry Potter o confirmă.

Un alt fenomen psihologic complex este, de asemenea, surprins în *Lord of the Rings* și în *Harry Potter*: legătura dintre „*trickster* și *umbra* individuală”, ultima fiind „o însumare” a „trăsăturilor de caracter inferioare ale individului” [6, p. 304]. În primul, fenomenul se manifestă prin relația ambiguă dintre Frodo și Gollum, iar în cel de al doilea, prin raportul

dintre erou și Voldemort. (Potențialul malefic al lui Voldemort este accentuat de un tabu lingvistic: se evită desemnarea directă a personajului, preferându-se înlocuirea ei printr-o perifrază, „Știm-Noi-Cine”. Substituția denominativă se sprijină pe un străvechi principiu magic, potrivit căruia numele concentrează esența realității pe care o desemnează.) Micul Frodo este osândit să poarte inelul puterii, până la aruncarea acestuia în vulcan și încheierea misiunii. Călăuza lui Frodo este hobbitul blestemat Gollum, un fel de Cain pe care fascinația puterii îl împinge la crimă și care finalmente se dovedește neloial stăpânului. Însă pe Frodo nu-l trădează numai Gollum, ci deopotrivă el însuși: într-un moment de slăbiciune, Frodo ezită să distrugă inelul funest, stăpânit fiind de mirajul puterii absolute pe care o oferă acesta. Astfel, *trickster*-ul (opozantul) nu-i decât reflectarea ființei de umbră – a laturii întunecate, dar ascunse – a eroului însuși. În ciuda ezitării anterioare, Frodo săvârșește, până la urmă, gestul salutar, convins fiind că „Trebuie să distrugem inelul pentru salvarea noastră”. Decizia lui finală amintește întrucâtva de aceea a unui personaj shakespearian, Prospero, care la sfârșitul piesei *Furtuna*, își distruge cartea de magie, după ce cu ajutorul ei i-a pedepsit pe uzurpatori și a restabilit ordinea morală a lumii. La finalul misiunii pe care și-au asumat-o, atât micul Frodo, cât și bătrânul duce detronat Prospero renunță de bunăvoie la sursa puterii lor supraumane. În mod asemănător, profesorul Dumbledore din *Harry Potter* distruge Piatra filosofală, pentru a nu fi folosită de forțe malefice.

De altfel, în basme, în vise, în unele *Transmedia Storytellings*, „arhetipul spiritului” ia adesea înfățișarea unui bătrân care aduce „sfat și ajutor” în „situații fără ieșire” [6, p. 246], precum Albus Dumbledore din *Harry Potter*, Gandalf din *Lord of the Rings*, Getafix din *Asterix* etc. Uneori, imaginea bătrânului este însă „ambivalentă”, dublu revendicată de bine și rău, chiar aservită finalmente ultimului, așa cum se întâmplă cu magicianul Sauron din *Lord of the Rings*. Pervertirea lui Sauron duce la o amplă desfășurare de „simboluri teriomorfe ale spiritului” [6, p. 256–259]. Unor adnotări similare se pretează numeroase alte mitologeme din *Transmedia Storytelling*.

### **„Funcția bardică” în *Transmedia Storytelling***

Dacă „motivele mitologice” sunt „elemente structurale ale psihicului” [6, p. 174], iar miturile sunt „la origine, „afirmații involuntare despre evenimente sufletești inconștiente” [6, p. 177], apare o întrebare: ce anume poate spune despre omul de astăzi substratul mitic al atâtor produse transmediale? Nu e locul să încercăm aici un răspuns exhaustiv. Dar el ar fi totodată o explicație – nu singura – pentru extrema popularitate de care se bucură *Transmedia Storytellings*. În tot cazul, chiar „înțelegerea istoriei” rămâne tributară „structurilor mitice”; faptul istoric este adesea asimilat unui *pattern* mitic, fără de care evenimentul nu ar fi decât un „fapt divers” [9, p. 29]. Iată numai două exemple dintre multele posibile. „Fără așteptarea lui Mesia – care este mitică – nu există Isus Cristos” [9, p. 29]. Similar, mitizarea lui Napoleon se petrece pe fondul „mesianismului mitic” care învăluie Europa (pre)romantică, la sfârșitul secolului al XVIII-lea și începutul celui următor. Într-un asemenea cadru devine posibilă „întruparea istorică” a mitului prometeic în persoana lui Napoleon Bonaparte [9, p. 29]. Tocmai în acest sens, „destinul Occidentului” este o „urzeală mitologică în care se înfruntă eroi, titani și zei” [9, p. 30]. Într-un anume fel, mitul „împarte rolurile în istorie și decide ce anume ‘alcătuiește’ momentul istoric, sufletul unei epoci” [9, p. 29].

Așadar, „procesul mitologic” nu are, nici pe departe, „numai o semnificație religioasă”, ci, de asemenea, una „generală”, care cuprinde deopotrivă „adevărul istoric”, „adevărul fizic” [10, p. 24] și – am putea adăuga sprijinindu-ne pe Freud, Jung și continuatorii lor – adevărul psih(olog)ic. Această disponibilitate a mitului de a fi relevant pentru o multitudine de aspecte ale experienței umane, individuale sau sociale, validează interpretarea pe care Roland Barthes [11] o dă mitului dintr-o perspectivă semiologică. Barthes asimilează funcția cognitivă și axiologică a mitului la problema semnificației, a unor valori simbolice socialmente împărtășite. Mai exact, el identifică două niveluri ale semnificației: primul este al „denotației”, iar cel de al doilea, al „conotației și mitului”. În acest context, mitul corespunde unui „lanț de concepte larg acceptate în interiorul unei culturi”, prin mijlocirea cărora membrii comunității „conceptualizează și înțeleg un anumit subiect sau o parte a experienței lor sociale” [12, p. 299-300]. Buna funcționare a comunității depinde (și) de acest consens al interpretărilor, care asigură sinergia comportamentului social, în jurul unor „imagini-forță” vehiculate mitic. Tocmai de aceea, pierderea patrimoniului – și reperului – mitologic reprezintă „o catastrofă morală, întotdeauna și pretutindeni, chiar și la omul civilizat” [6, p. 177]. Un astfel de neajuns poate fi, într-o oarecare măsură, ținut sub control prin activarea „funcției bardice”, pe care o identifică John Fiske și John Hartley [13].

De când lumea, colectivitățile au beneficiat de serviciile unor inși talentați să creeze consensul. Voci oraculare, de la barzi, aezi și rapsozi până la *mass-media* de astăzi – nu mai puțin *digital media*, *video games* și *Transmedia Storytelling* – îndeplinind, fiecare în felul său, ceea ce s-a numit, destul de inspirat, „funcția bardică”. În virtutea ei se stabilește, din câte se pare, un „consens cultural cu privire la natura realității”, ba chiar la „realitatea naturii”, așa cum și-au dat seama Fiske și Hartley [13]. Inevitabil, o astfel de funcție recurge la „reprezentări și mituri” [12, p. 146], într-un sens barthesian. „Crossing the River of Time”, un episod din seria de desene animate *Kamichu!*, pare a fi, în această privință, lămuritor. Episodul evocă o dramă din istoria niponă modernă și pune, printre rânduri, problema concilierii a două Japonii. Una, cea conservatoare, înrădăcinată în codul aristocratic al onoarei samurailor, este incapabilă să accepte înfrângerea în cel de al Doilea Război Mondial și, mai ales, decizia de capitulare transmisă prin radio de împărat. Ea întreține un profund sentiment de vinovăție, de autodiscreditare din pricina abdicării aparente de la o datorie morală implacabilă. Cealaltă valorizează, dimpotrivă, comportamentul eroic al armatei japoneze, recuperând cu demnitate vestigiile unui trecut dificil. Imaginea mitizată a acestei experiențe istorice este faimosul Yamato, probabil cel mai mare cuirasa construit vreodată, fostă navă amiral a flotei nipone. Pentru a încetini înaintarea trupelor aliate, Yamato a fost trimis în aprilie 1945 la Okinawa, cu ordinul de a apăra insula și de a lupta până la autodistrugere. A fost scufundat însă, înainte de a-și putea îndeplini misiunea. Pentru cultura japoneză, cuirasa Yamato simbolizează splendoarea și prăbușirea Imperiului. În *Kamichu!*, o parabolă animată, se fac eforturi pentru recuperarea *spiritului* lui Yamato și readucerea lui la suprafață. Operațiunea se desfășoară sub atenta supraveghere a „zeiței școlare”, o copilă care își împarte ziua între obligațiile de elevă și îndatoririle de mică zeitate, de care se achită incognito. Inițiativa ei se lovește însă de împotrivirea jenată a epavei: „e nepoliticos să mă întorc acasă”, „aș prefera să mă topesc în mare”, „mi-e rușine să mă întorc așa”. În replică, Yamato este elogiât și reabilitat de simpatizanții săi: „Nu trebuie să vă fie rușine! V-ați făcut datoria. Toate vasele vă respectă. Sunteți un erou pentru noi”, „mulți își amintesc de dumneavoastră”. Aș spune că episodul surprinde – pe înțelesul copiilor și nu doar al lor – un mod de a metaboliza o experiență

colectivă problematică, pe care biografia lui Yukio Mishima, între alții, o întruchipează exemplar [14].

Într-un alt registru – parodic, șarjat pe alocuri –, populara serie *Asterix* demitizează funcția bardică, într-un context de pozne cu pană și pretinsă istorie galo-romană, din epoca rezistenței lui Vercingetorix. Cacofonix este un fel de bard pe dos, care împrumută de la Elvis numai linia coafurii, nu și carisma. Sătui de el, conașionalii îl leagă disciplinar, hotărâți să-l aducă la tăcere. Nu poate cânta. Este așadar în dificultate de a-și exercita o atribuție emblematică, aceea de instrument al *melosului*, al cuvântului exemplar, sursă a consensului, aservit *Establishment*-ului sau dimpotrivă. Cacofonix pare a fi o replică prin antifrază la vechea funcție a poetului și cântărețului, oricine și de oriunde ar fi el: aed, rapsod, menestrel, trubadur, Bob Dylan etc. În expresia esopică din *Asterix*, cuvântul blocat și cacofonia par a fi simptomele unei perturbări a funcției bardice. Situația se complică prin preluarea unor mărci ale artistului controversat, de către bardul nepereche, adulat uneori și indezirabil cel mai adesea, ascultat de câțiva și finalmente cenzurat. Lui Cacofonix i-ar mai rămâne totuși o soluție, exilul. Talentul lui neînțeleș și-ar putea găsi recunoașterea, cine știe?, la Lutetia, acolo unde, peste mai bine de cincisprezece secole, se va înălța o mare capitală europeană, Parisul. Pe de altă parte, devotat rolului care îi revine prin tradiție, bardul Cacofonix se îngrijește de memoria comunității. El și nu altul vine de hac amneziei druidului Getafix, salvând astfel rețeta poțiunii magice, fără de care bravura galilor ar rămâne de minciună [14].

### **Mito(do)logie: mit, mitanaliză, mitocriticism**

Sprijinindu-se pe abordări anterioare ale mitului – în special psihanaliza și structuralismul –, Gilbert Durand [9] propune două modalități complementare de investigație a unui corpus mitologic: „mitocritica” și „mitanaliza”. Prima pune în evidență, la un autor, „miturile directoare și transformările lor semnificative”. Cealaltă „extrage” din mituri „nu doar sensul psihologic”, ci și pe acela „sociologic” [9, p. 308]. Mai exact, „mitanaliza sociologică” „încearcă să contureze marile mituri directoare ale momentelor istorice și ale tipurilor de grupuri și de relații sociale” (Durand 1998, 309). Ce aduce diferit mitanaliza lui Durand față de analiza de tip jungian? Antropologul francez răspunde printr-un exemplu: în timp ce Jung „generalizează și uniformizează” „arhetipul *anima*”, „mitanaliza se ocupă cu găsirea diferitelor tipuri de *anima* în funcție de tipologiile mitologiei antice: Venus, Demeter, Junona, Diana etc.” (Durand 1998, 308-309). Mitocritica permite descoperirea atât a „uzurii, dispariției” și reapariției unui mit, cât și „transformarea” sa, în funcție de felul în care o anumită epocă „favorizează” un anumit grup de miteme. Astfel, „prin amputarea unui grup de miteme, un mit își schimbă sensul”, schimbând totodată „sufletul unei epoci” [9, p. 313].

Cristalizat în Renaștere, în mediul popular german, pe fondul unor bogate surse mitologice, istorice, religioase, filosofice, mitul lui Faust poate fi văzut ca rezultatul „transformării” unui mit grecesc mult mai vechi: Faust este un „mit prometeic amputat”, unul din care lipsește „altruismul titanului” [9, p. 315]. Felul în care sunt reinterpretate, în ultimele decenii, vechile mituri, printr-o alianță a mitologiei cu tehnologia, este, de asemenea, relevant pentru astfel de permutări și combinații de miteme. Numeroase *video games* se folosesc – uneori numai pentru atmosfera exotica sau arhaica – de aluzii la imaginarul mitologic budist, celtic, chinez, japonez, egiptean, grec, biblic, gnostic, slav etc., nu o dată prin amestecul și

hibridarea diferitelor tradiții. În jocul video *Too Human*, motive mitologice scandinave se împletesc cu elemente emblematice pentru imaginarul „transumanist” (post)modern, ultimele funcționând ca niște mitologeme în sens barthesian. Ymir, Loki, Baldur, Midgard își găsesc locul printre oameni, mașinării avansate, *cyborgi*, într-un conflict pe viață și pe moarte, între apărătorii și adversarii omenirii. Zeii Asen au devenit un fel de *cyborgi*, corpurile lor au fost perfecționate prin mijloace cibernetice. Conflictul – mitem clasic – nu mai opune aici oameni și zei, familii divine (Van și Asen, ca în mitologia nordică) sau generații de nemuritori (titani și olimpieni, la greci), ci oamenii și *cyborgii* Asen, pe de o parte, mașinile ucigașe, „*Children of Ymir*”, pe de altă parte. Iată, de asemenea, câteva aspecte ale „transformării” mitului prometeic, în producții inter- și transmediale mai vechi sau relativ recente.

### **Prometheus once again**

Civilizator și *philanthropos*, Prometeu este, cum bine se știe, întruchiparea mitică a revoltei și autoafirmării orgolioase, răscumpărate prin sacrificiu. Alături de Faust, un prometean „amputat”, așa cum îl vede Gilbert Durand, titanul răzvrătit este, întru totul explicabil, una dintre „figurile majore ale Renașterii” [15; 8; 16; 17]. Pentru cultura modernă, principalele surse ale mitului prometeic sunt Hesiod, Eschil și Platon. În virtutea sincretismului mitologic și religios pentru care au o slăbiciune, (pre)romanticii îl asociază pe titan cu alte figuri emblematice, precum Isus (Maistre, Shelley), Lucifer (Shelley), Ixion, Tantal, Sisif (Goethe). Supralicitând, dar nu fără miză, Shelley îl așază oximoronic pe Prometeu atât alături de Isus, cât și de Satan. Cu primul, titanul împarte asumarea martiriului; cu cel de al doilea, predispoziția revoltei. André Gide propune o versiune parodică și dezeroizantă, *Prométhée mal enchaîné*. Prometeu gidean este un Imoralist à la Nietzsche, un apologet al „marelui stil” și al „voinței de putere”. Ultima e înțeleasă ca „voința de a avea voință”, altfel spus, de a avea „putere” asupra sinelui neșubrezit de îndoieli, regrete, remușcări [18; 19].

### *O poveste din alt film*

Părușe epuizat, căzut în desuetudine, artificial ținut în viață în muzeul figurilor Antichității. Prometeu este însă resuscitat pe neașteptate, în 2012, de regizorul Ridley Scott și scenariștii lui, într-un film controversat, care împrumută numele titanului. Filmul este îndatorat nu doar grecilor, ci deopotrivă *Odiseii spațiale* a lui Stanley Kubrick, ingredientelor *horror* din *Alien* și unei lungi tradiții a mitologiei, religiei, științelor și artelor vizuale. Este un *Prometheus* nou pe cât permite imaginația realizatorilor în materie de tehnologie și vechi cât toate întrebările care le pun în mișcare, la scară cosmică, personajele. Într-un ipotetic an 2093, nava spațială *Prometheus* este lansată în Cosmos, în căutarea zeilor creatori ai umanității. Echipajul ia cu el întrebări de când lumea: cine suntem, de unde venim, cu ce scop, de unde răul, cum e posibilă salvarea, avem oare dreptul să știm toate astea? De la Turnul Babel, omenirea n-a mai îndrăznit să creadă că are dreptul să bată în poarta zeilor, necum să le ceară socoteală. Echipajul ia astfel pe cont propriu vechea dilemă: rațiune sau credință? (Divorțul dintre știință și religie s-a dovedit traumatizant pentru marele orfan, omul, care duce pe picioare, de secole, un sindrom fără leac, mai ales de când i s-a spus că „Dumnezeu a murit” și n-a mai „înviat a treia zi”, cum știa el demult.) Umanitatea în mic de la bordul lui *Prometheus* nu poate nici acum să evite *hybrisul* și va plăti pe măsură. Ca într-un epilog de tragedie greacă, singurul supraviețuitor va

rătăci prin ceruri mute, pe care le umple ecoul unui lamento pascalian: *le silence éternel de ces espaces infinis m'effroie*. Exil clasic, redimensionat cosmic.

Într-un amestec eteroclit de *horror*, *polar*, religie și *SF*, filmul asociază antropogeneza și escatologia, inteligența artificială, căutarea lui Dumnezeu, a nemuririi, a adevărului despre credință. Elementele mitului prometeic sunt transpuse în contextul unui fictiv sfârșit de secol XXI: răzvrătirea, crearea ființelor uman(oid)e – androidul David –, riscul ca omenirea să fie distrusă de ființe superioare („Inginerii” de pe o planetă îndepărtată). Precum Ghilgameș, misiunea *Prometheus* pleacă în căutarea nemuritorilor de la care așteaptă secretul vieții veșnice. Pentru a domoli aplecarea propriilor creaturi spre cele rele, Inginerii l-au trimis pe Pământ pe unul dintre ai lor. Însă nesocotiți și cruzi, oamenii l-au răstignit. Precum Purușa, Ymir sau Pan-ku, un Inginer este sacrificat pentru crearea unei noi lumi. Dr. Shaw, o cercetătoare care crede în Dumnezeu, face o greșală amintind de vechiul *hybris* al grecilor: vrea să găsească un temei rațional pentru credința ei și încearcă să-l smulgă chiar de la nemuritori, cu armele științei. Va plăti pentru cutezanță, fiind singura supraviețuitoare a misiunii și orbecăind mai departe prin Cosmos, în căutarea unor răspunsuri care i se refuză. Cum spunea unul dintre scenariști, Lindelof, filmul revine la o întrebare ceva mai veche: pot coexista cunoașterea științifică și credința religioasă?

Chiar mai apreciată decât filmul însuși pare să fie campania de promovare a producției lui Ridley Scott, *Prometheus* (2012), concepută ca un „amestec” interactiv de "*social, traditional, and transmedia storytelling*" (<https://vimeo.com/52252122>), menit să servească atragerii unui public mai numeros și mai divers. Asemenea altor construcții transmediale contemporane, campania continuă și dezvoltă, pe alte suporturi media, acțiunea filmului. Ea integrează un întreg complex de *viral videos*, *online game*, *websites*, TV, prin contribuția cărora hotarul dintre realitate și închipuire se deslușește anevoie [20 – 29].

În *Blade Runner* (1982), un film *SF* „neo-noir”, cu Harrison Ford și Sean Young, același Ridley Scott anticipa oarecum registrul stilistic și tematic din *Prometheus*: inginerie genetică, *hybris*, potop biblic, puțin Frankenstein etc. Filmul este ecranizarea unui roman din 1968 – *Do Androids Dream of Electric Sheep?* de Philip K. Dick, tradus și în românește – despre o lume postapocaliptică, supraviețuind unui război nuclear. Mai mult, a fost anunțat un *Blade Runner 2049*, tot cu Harrison Ford, dar în regia lui Denis Villeneuve.

### *Un Prometeu care nu mai e ce-a fost și chiar nu-i pare rău*

Dumnezeul lui Nietzsche a murit. Cu ochii la copacul în care le spânzură speranțele, Vladimir și Estragon îl așteaptă încă pe prezumtivul God(ot), fără de care – o știu ei prea bine – ar fi fost deja pierduți. La ani-lumină distanță, *Prometheus* al lui Scott pleacă, în 2093, în căutarea lui Dumnezeu. Cu aproape două secole în urmă, Prometeu al lui Gide a dat însă totul pe una, fiindcă el știe dintotdeauna mai bine decât zeii ceea ce are de făcut. S-a debarasat de recuzita clasică a marelui *Philanthropos* (dispus să sufere pentru o cauză care nu-i a lui) și a ieșit din rol, fără preaviz. Un rol care cândva, în „vremi mai mari la suflet”, părea să-i vină mănășă, dar care, odată cu schimbarea módelor intelectuale, a început să-l strângă. În varianta lui Gide, Prometeu evadează din Caucaz – fără a renunța la vulturul său de companie – și plonjează în plin Paris. Cu același apetit pentru jocul cu focul, devine acolo negustor neautorizat de chibrituri, ceea ce-i atrage detenția. Schimbă astfel închisoarea dintre lumi cu una seculară. În fine, chinuit de sechelele rolului de odinioară și de prezența vulturului, își sacrifică pasărea și o îngurgitează la un festin cvasiritualic. Refuză astfel condiția lui de victimă a datoriei și

asimilează ceva din condiția zeilor înșiși. Situația trimite, evident, la vechi practici rituale, de la *diasparagmos* și *omophagia* la euharistie. Gide este, mărturisit, un simpatizant al lui Nietzsche. Motto-ul „eternei reîntoarceri”, așa cum o înțelege ultimul – altfel decât Eliade – este „Trăiește așa încât să-ți dorești să re trăiești”. Astfel privite lucrurile, nu e nicio deosebire între prezent și veșnicie. Acesta este probabil tâlcul gestului pe care îl face la final Prometeu al lui Gide. Prezentul pentru care optează el – libertatea și intensitatea unei experiențe „aici și acum” – face cât toată eternitatea pe care o pierde și care îi revine în virtutea apartenenței sale la o altă lume, aceea a mitului, a zeilor și valorilor transcendente. Am întârziat în altă parte asupra versiunii pe care Gide o dă mitului, nu vom mai intra în amănunte [18; 26].

### *Prefigurări mai cumiți*

Oricât de insolite, filmul lui Scott și șotia lui Gide („sotie”, îi spune el) continuă o lungă tradiție a „rescrierilor” mitului grec și, nu mai puțin, a „transpunerii” lui în artele vizuale. De la Renaștere până târziu încoace, Prometeu revine adesea în artele plastice, ca un pretext al reflecției Occidentului asupra relației lui cu istoria și transcendența: de la „primitivul”, „donquijotescul” Piero di Cosimo (contemporan cu Leonardo și atât de atașat de lumea miturilor păgâne, pe care le transpune într-un limbaj pictural fantezist și voit obscur), până la dramaticul, caravaggianul Theodoor Rombouts, la José de Ribera (cu Prometeul lui numai durere și îndârjire), la Francesco Foschi și mulți alții. Foschi are un simț cinematografic *avant la lettre*: amplifică supliciul prometeic prin peisajul stihial, infuzat de voința zeului invizibil, neclintită precum piatra masivă din jur. Chipul titanului lui Gustave Moreau este de un echilibru clasic, decantat în tușe clare. Otto Greiner închipuie un Prometeu care își ține de mână creatura de lut, de mărimea unei figurine de Tanagra și pândește în zare sosirea lui Psyche care va însufleți mogâldeța inertă de la picioarele lui. Într-o interpretare alegorică evident contaminată de „primăvara popoarelor”, de epoca revoluțiilor și de experiența istorică a Răsăritului Europei, *Polish Prometheus* al lui Horace Vernet poartă armă de foc și uniformă de ofițer și e ținut la pământ de un vultur uriaș, cu însemne imperiale. Christian Griepenkerl creează, la rândul lui, un întreg ciclu prometeic. Franz Xaver Simm a realizat în 1881, o pictură murală, *Prometeu*, pentru Muzeul Caucazului din Tbilisi. Din păcate, originalul s-a distrus, dar a fost fotografiat și inclus într-un album apărut la Leipzig, scurtă vreme după aceea. Două lucrări contemporane, *Prometheus* de Stepan Kovarik (1969) și *Prometeo* de Ricardo Camacho (2010), evocă mitul în registre cromatice și stilistice opuse. Cea de a doua asimilează titanul elementului pe care îl patronează acesta, focul. Ea bruiază conturul siluetei prometeice, în avantajul unei aluzii de forță insinuate cromatic, prin pata de culoare de un roșu viu, nesupus liniilor desenului. În tonuri de gri și verde-albastru, *Prometheus* de Stepan Kovarik este un dialog al titanului captiv în stâncării, cu perspectiva copleșitoare a mării. În fața apei zbuciumate ca o jivină nesupusă, cu lanțurile prinse de mâini, Prometeu al lui Kovarik nu clamează spectaculos certitudini, prin atitudini ostentativ dramatice. Rămâne, dimpotrivă, interogativ, deschis către un orizont care nu-i mai aparține decât ca amintire și deziderat [26].

„Au crezut grecii în miturile lor?”, se întreba Paul Veyne. Aproape că nu mai are importanță. Este însă de luat aminte cum povești de când lumea sunt reluate, cu inevitabile variații, veacuri de-a rândul. Probabil că omul nu se schimbă într-atât de-a lungul generațiilor, pe cât ar fi el ispitit s-o creadă. Carcasa de ultimă oră a echipamentelor *high tech* se încălzește uneori, ca-n filmele *SF*, cu sufletul vechi al poveștilor exemplare.



## Structură actanțială și design narativ

Formalizarea basmului de către Vladimir Propp [30] se bazează pe identificarea unor funcții-tip universale, adică a unor invarianți structurali. Funcția este o acțiune a personajului, definită din punctul de vedere al semnificației pe care o are ea în desfășurarea acțiunii. Analizând 100 de basme rusești, Propp descoperă 31 de „funcții” universale. Distincția dintre „actanți” și „actori”, pe care o va face Algirdas Julien Greimas, permite separarea a „două niveluri autonome, la care se situează reflecția asupra narativității” [31, p. 161; 32]. Actanții „țin de o sintaxă narativă”, iar actorii „pot fi recunoscuți în discursurile particulare unde se manifestă ei”. Cele două categorii se realizează sincretic: un actant se poate manifesta prin mai mulți actori, tot așa cum un singur actor poate manifesta mai mulți actanți” [31, p. 161; 32]. Greimas identifică trei perechi de actanți: subiect/ obiect, Destinator/ Destinatar, adjuvant/ opozant. Eroul poate fi Destinatorul propriei acțiuni, atunci când își propune lui însuși misiunea respectivă, după cum devine Destinatarul ei, atunci când aventura căutării este în avantajul lui. Jocul raporturilor se poate transforma: un opozant poate veni în ajutor; un prieten poate deveni rival. (De pildă, în *Lord of the Rings*, magicianul Sauron devine din aliat al lui Gandalf, potrivnicul acestuia.) Valorificând cele trei perechi actanțiale, Greimas formulează un model actanțial întemeiat pe obiectul dorinței, vizat de către subiect (erou). Obținerea obiectului este înlesnită sau, dimpotrivă, împiedicată de acțiunea adjuvanților și a opozanților. De obicei, narațiunea este reductibilă la relatarea „căutării” unui astfel de obiect [31, p. 177; 32]. Greimas identifică trei axe actanțiale. Relația subiect/ obiect formalizează căutarea obiectului dorinței (lâna de aur după care pleacă, în mitul grecesc, argonauții conduși de Iason, secretul nemuririi după care tânjește Ghilgameș, salvarea lumii ca în *Lord of the Rings* sau *Harry Potter* etc.) [31, p. 177; 32]. Axa Destinator/ Destinatar este cea a cunoașterii și puterii, corespunzând repartiției valorilor între personaje. Axa adjuvant/ opozant descrie în ce fel este înlesnită sau împiedicată acțiunea personajelor. Categoriile „adjuvant” și „opozant” nu sunt obligatoriu reprezentate de personaje ca atare. Astfel, cele două categorii acoperă uneori stări interioare ale subiectului, proiecții sau reprimări ale dorinței lui de acțiune [31, p. 190; 32]. De pildă, slăbiciunea pasageră a lui Frodo, care în *Lord of the Rings*, ezită pentru o clipă să se debaraseze de inelul malefic.

În opinia lui Greimas, schema canonică a povestirii conține trei tipuri fundamentale de probe: proba de calificare (eroul este înzestrat cu instrumente magice, ubicuitate, invizibilitate etc.); proba decisivă (eroul săvârșește acțiunile pentru care a fost investit: nimicirea forțelor răului, eliberarea prizonierilor acestora etc.); proba de glorie (eroul este recunoscut pentru ceea ce este și pentru ceea ce a făcut). Jean-Marie Floch descrie invarianții povestirii în termeni chomskyeni de *competență* (ceea ce trebuie/ vrea/ știe/ poate să facă subiectul) și *performanță* (ceea ce el îndeplinește efectiv) (Floch *ap.* [33, p. 114]). Schema narativă se compune atunci din patru secvențe: contract, competență, performanță, sancțiune. *Contractul* constă în propunerea de către Destinator și acceptarea de către subiect (erou) a unui viitor program de acțiuni eroice. Destinatorul întrușează *ethos*-ul comunității și are asupra subiectului un efect persuasiv: îl determină să accepte contractul, după ce alți actanți l-au refuzat ori au ratat proba de calificare. Hobbitul Bilbo Baggins renunță la custodia inelului puterii, iar magul Gandalf, în numele conjurației Binelui, îl convinge pe tânărul Frodo să accepte dificila misiune de purtător secret al acestuia, până când va izbuti să-l distrugă. *Competența* corespunde „probei de calificare” greimasienne: eroul dobândește calitățile necesare realizării programului propus de Destinator.

Înainte de a intra în ținutul primejdios, regina elfilor îi înzestrează pe Frodo și tovarășii lui cu obiecte magice, utile în înfruntarea care îi așteaptă. *Performanța* coincide cu realizarea programului sau „proba decisivă”. Eroul aplică acum ceea ce a învățat, săvârșind ceea ce se așteaptă de la el și dorește el însuși, ca mandatar al valorilor și voinței colective. Cu ultimele puteri, Frodo ajunge la vulcan și aruncă inelul în care zace esența răului, eliberând astfel lumea de forțele întunecate. *Sanctiunea* (recompensa) comportă „glorificarea” eroului și „recunoașterea” reușitei de către Destinator. La câțeva vreme după încheierea misiunii, Frodo este invitat de către Gandalf să se alăture poporului nemuritor al elfilor și să plece alături de aceștia, într-un ținut aflat dincolo de granița lumii, a morții și a slăbiciunii omenești, pentru a-și găsi pacea. Răsplata pe care o primește eroul este o condiție de semizeu. Ca în basm, „sanctiunea” inițiază aici un demers axiologic întemeiat pe revanșa compensatorie a ficțiunii asupra realului, a binelui asupra răului.

### **De la mit la *Transmedia Storytelling*: identificare și participare**

Dincolo de elementele de inspirație mitologică, există încă o legătură între narațiunea mitică și *Transmedia Storytelling*: dimensiunea lor performativă. În comunitățile tradiționale, mitul – poveste exemplară, relatând evenimente fondatoare ale grupului – este rememorat periodic, în circumstanțe rituale, prin povestirea sau dramatizarea sa, în fața unui cerc de inițiați [2]. Reiterarea ritualică a mitului are un rol de solidarizare a comunității în jurul unor valori comune, întruchipate de reprezentările mitice și transpuse în norme de comportament colectiv. De aici, componenta paradigmatică a mitului [2; 10]. Funcția de solidarizare trece prin *identificarea* asistenței cu arhetipurile mitice, așadar prin depășirea condiției de observator și *participarea* la drama mitică, povestită sau jucată pe scena ritului. În opinia mea, aceleiași exigențe de *participare* și *identificare* le răspunde *Transmedia Storytelling*. Henry Jenkins integrează cele două categorii într-un cvintet de „logici ale angajamentului” care contribuie la emergența *Transmedia Storytelling*: „logica divertismentului”, a „conexiunii sociale”, a „expertului” (manifestată prin crearea unor site-uri ale fanilor), cea a „imersiunii” (care înlesnește „participarea”) și, în fine, „logica identificării” (care le îngăduie fanilor „să performeze o identitate în funcție de ceea ce văd”) [27].

Pe de altă parte, *Transmedia Storytelling* este o practică mult mai veche decât tehnologiile digitale [24; 28]. Pot fi invocate aici numeroase exemple. Aș aminti unul singur, o mostră preistorică de *Transmedia Storytelling*. „Primele ‘filme’ de desene animate trebuie să le căutăm în... epoca de piatră”, nu în peștera lui Fred și Barney, ci la Bessov Noss [34, p. 36–37]. Imaginile statice gravate acolo, pe malul lacului – vânătorul, vrăjitorul, bărcile, o bogată faună – se însuflețesc și se combină în secvențe cinematice, într-un anumit moment al zilei, în funcție de căderea luminii și unduirea lacului. Efectul optic se datorează proprietăților de refracție ale apei în mișcare. Intuiția fenomenului fizic și estetic este excepțională la gravorul din neolitic. *Transmedia Storytelling* are, așadar, o (pre)istorie lungă și, din câte se pare, un viitor promițător. Ea răspunde unei nevoi umane fundamentale, aceea de (organizare a imaginii lumii prin) poveste. Or, mitul este povestea arhetipală, primordială, paradigmatică.

*Notă:* Țin să precizez că fără arhiva video a lui Dan Popa, constituită cu egală apetență pentru spiritul științific și pentru cel ludic, investigația mea și elaborarea acestui articol ar fi fost puse în dificultate. Îi mulțumesc o dată în plus.

## Bibliografie

1. Genette, Gérard, *Palimpsestes. La Littérature au second degré*. Paris: Seuil, 1982.
2. Eliade, Mircea, *Aspects du mythe*. Paris: Gallimard, 1963.
3. Pageaux, Daniel-Henri, *Literatura generală și comparată*. Traducere de Lidia Bodea. Iași: Polirom, 2000.
4. Lévi-Strauss, Claude, *Anthropologie structurale*. Paris: Plon, 1958.
5. Tomașevsky, Boris, *Teoria literaturii. Poetica*. Traducere, prefață și note de Leonida Teodorescu. București: Univers, 1973.
6. Jung, Carl Gustav, *Opere complete*. Vol. 9. Partea I: *Arhetipurile inconștientului colectiv*. Traducere de Vasile Dem Zamfirescu, Daniela Ștefănescu. București: Editura Trei, 2014.
7. Rousset, Jean, *Le Mythe de Don Juan*. Paris: Armand Colin, 1978.
8. Brunel, Pierre (ed.), *Dictionnaire des mythes littéraires*. Monaco: Éditions du Rocher, 1988.
9. Durand, Gilbert, *Figuri mitice și chipuri ale operei. De la mitocritică la mitanaliză*. Traducere de Irina Bădescu. București: Nemira, 1998.
10. Cassirer, Ernst, *La Philosophie des formes symboliques*. Tome 2: *La Pensée mythique*. Traduction de l'allemand par Jean Lacoste. Paris: Minuit, 1972.
11. Barthes, Roland, *Mythologies*. St. Albans: Paladin, 1973.
12. O'Sullivan, Tim, John Hartley, Danny Saunders, Martin Montgomery, John Fiske, *Concepte fundamentale din științele comunicării și studiile culturale*. Traducere de Monica Mitarcă. Iași: Polirom, 2001.
13. Fiske, John, and John Hartley, *Reading Television*. London: Methuen, 1978.
14. Popa Blanariu, Nicoleta, „Despre barzi și cântece de sirenă”. *Ateneu*, octombrie, 2017.
15. Bloch, Ernst, *La Philosophie de la Renaissance*. Paris: Payot, 1974.
16. Bonnardel, Françoise, *Philosophie de l'alchimie. Grand Oeuvre et modernité*. Paris: Preses Universitaires de France, 1993.
17. Kerényi, C., *Prometheus: Archetypal Image of Human Existence*. Translated by Ralph Manheim. New York: Bollingen Foundation, 1963.
18. Popa Blanariu, Nicoleta, *Când literatura comparată pretinde că se destramă. Studii și eseuri*, vol. I: „Invariantii, un fir al Ariadnei?”, vol. II: „(Inter)text și (meta)spectacol”. București: Eikon, 2016.
19. Popa Blanariu, Nicoleta, "Transmedial Prometheus: from the Greek Myth to Contemporary Interpretations". *Icono 14*. 15 (1), 2017: 88-107.
20. <https://zivilearnasiute.wordpress.com/2012/12/05/prometheus>
21. <https://vimeo.com/52252122>
22. Przeglasińska, Aleksandra, "Prometheus – A Transmedia Campaign". In *Management in Virtual Environments*, edited by Grzegorz Mazurek. Warsaw: Kozminski University, 2015.
23. Jenkins, Henry, "Transmedia 202: Further Reflections". *Confessions of an AcaFan*. August 1, 2011.

24. Jenkins, Henry, "'All Over the Map': Building (and Rebuilding) Oz". *Acta University Sapientiae, Film and Media Studies*, 9 (2014): 7-29.
25. López-Varela Azcárate, Asunción and Saavedra, Estefanía, "The Metamorphosis of the Myth of Alchemy in the Romantic Imagination of Mary and Percy B. Shelley". *Icono 14*. 15 (1), 2017: 108-127.
26. Popa Blanariu, Nicoleta, „Prometheus *once again*”. *Ateneu*, ianuarie, 2017.
27. Gallarino, Aurore, "Henry Jenkins explique sa vision du transmedia et de l'engagement des publics", 2012.  
<http://www.transmedialab.org/autre/henry-jenkins-explique-sa-vision-du-transmedia-et-de-lengagement-des-publics/>
28. Freeman, Matthew, *Historicising Transmedia Storytelling: Early Twentieth-century Transmedia Story Worlds*. New York: Routledge, 2017.
29. Rampazzo Gambarato, Renira, "Transmedia Project Design: Theoretical and Analytical Consideration". *Baltic Screen Media Review* 1, 2013: 80-100.
30. Propp, Vladimir, *Morphologie du conte* suivi de *Les transformations des contes merveilleux* et de E. Mélétski, *L'Etude structurale et typologie du conte*. Paris: Seuil, 1970.
31. Greimas, Algirdas Julien, "Les Actants, les acteurs et les figures". In Claude Chabrol (éd.), *Sémiotique narrative et textuelle*. Paris: Librairie Larousse, 1973.
32. Greimas, Algirdas Julien, *Sémantique structurale*. Paris: PUF, 1966.
33. Roventă-Frumușani, Daniela, *Semiotică, societate, cultură*. Iași: Institutul European, 1999.
34. Muscan, Catinca, *Explorări în enigmatic*. București: Albatros, 1984.